



**TOGETHER**  
*for a sustainable future*

## OCCASION

This publication has been made available to the public on the occasion of the 50<sup>th</sup> anniversary of the United Nations Industrial Development Organisation.



**TOGETHER**  
*for a sustainable future*

## DISCLAIMER

This document has been produced without formal United Nations editing. The designations employed and the presentation of the material in this document do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO) concerning the legal status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries, or its economic system or degree of development. Designations such as “developed”, “industrialized” and “developing” are intended for statistical convenience and do not necessarily express a judgment about the stage reached by a particular country or area in the development process. Mention of firm names or commercial products does not constitute an endorsement by UNIDO.

## FAIR USE POLICY

Any part of this publication may be quoted and referenced for educational and research purposes without additional permission from UNIDO. However, those who make use of quoting and referencing this publication are requested to follow the Fair Use Policy of giving due credit to UNIDO.

## CONTACT

Please contact [publications@unido.org](mailto:publications@unido.org) for further information concerning UNIDO publications.

For more information about UNIDO, please visit us at [www.unido.org](http://www.unido.org)



09280 - R



Distr.  
GENERAL  
ID/CONF.4/11  
3 December 1979

Организация ООН по промышленному развитию

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

## ТРЕТЬЯ ГЕНЕРАЛЬНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ЮНИДО

Дели, Индия, 21 января - 8 февраля 1980 года

Пункт 6 в) повестки дня

ОБЗОР ЭФФЕКТИВНОСТИ ОРГАНИЗАЦИОННЫХ МЕРОПРИЯТИЙ ЮНИДО С УПОРОМ  
НА ДОЛГОСРОЧНУЮ СТРАТЕГИЮ ОРГАНИЗАЦИИ, КОТОРАЯ БЫ  
ОТВЕЧАЛА ТРЕБОВАНИЯМ ИНДУСТРИАЛИЗАЦИИ  
В 80-х ГОДАХ И ДАЛЕЕ

Доклад секретариата

*Review of the effectiveness of the institutional arrangements  
for UNIDO with reference to the long-range strategy for  
the organization to meet the challenge of industrialization  
in the 1980s and beyond.*

## СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
Введение	1
Преобразование ЮНИДО в специализированное учреждение	2
Промежуточные мероприятия по расширению автономии	3
Создание Фонда промышленного развития Организации Объединенных Наций (ФПРООН)	4
Отношения с организациями системы Организации Объединенных Наций	5
Система консультаций	6
Рекомендации Специального комитета по долгосрочной стратегии	7 - 15
Резюме	16

## Введение

1. В Лимской декларации и Плане действий по промышленному развитию и сотрудничеству (ID/CONF.3/31, глава IV) организационные мероприятия в отношении ЮНИДО рассматриваются в пунктах 63-75 раздела V. Они рекомендуют расширить сферу действия и функции ЮНИДО и укрепить ее организационный аппарат, а также отмечают, что доклад Специального комитета по долгосрочной стратегии ЮНИДО (ID/V/142) резолюции шестой специальной сессии Генеральной Ассамблеи<sup>1/</sup> и Лимская декларация должны составить основу, определяющую роль и деятельность ЮНИДО. В настоящем докладе содержится краткое изложение мероприятий, проведенных, начиная с 1975 года, по укреплению организационной структуры ЮНИДО.

### Преобразование ЮНИДО в специализированное учреждение

2. Вторая Генеральная конференция ЮНИДО рекомендовала, чтобы ЮНИДО была преобразована в специализированное учреждение, и после длительных переговоров 8 апреля 1979 года в Вене на второй сессии Конференции Организации Объединенных Наций по преобразованию Организации ООН по промышленному развитию в специализированное учреждение был принят Устав ЮНИДО. К середине ноября 1979 года более 50 стран подписали этот документ и приступили к процедуре ратификации.

### Промежуточные мероприятия по расширению автономии

3. Вторая Генеральная конференция рекомендовала также, чтобы в период до преобразования ЮНИДО в специализированное учреждение были приняты промежуточные мероприятия по

---

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестая специальная сессия, дополнение № 1.

расширению автономии ЮНИДО. 25 апреля 1977 года Заместитель Генерального Секретаря по административным и управленческим вопросам от имени Генерального секретаря одобрил мероприятия, направленные на предоставление ЮНИДО большей степени автономии в вопросах назначения, продвижения по службе и командирования на некоторые посты сотрудников категории специалистов, включая межрегиональных советников, специальных технических советников и остального персонала, обеспечивающего проекты технического сотрудничества; в ЮНИДО были созданы Комитет по назначениям и продвижению, Объединенный апелляционный совет и Объединенный дисциплинарный комитет. Вместе с тем, назначение сотрудников категории специалистов уровня выше Р-4 или на периоды службы, превышающие два года, продолжает осуществляться Генеральным секретарем на основе рекомендаций, представляемых через Исполнительного директора Совету по назначениям и продвижению Центральных учреждений Организации Объединенных Наций. Не было проведено мероприятий по предоставлению ЮНИДО большей финансовой автономии; например, бюджет программы на 1980-1981 гг. в целом включен в бюджет программы Организации Объединенных Наций.

Создание Фонда промышленного развития Организации  
Объединенных Наций (ФПРООН)

4. В соответствии с рекомендацией, содержащейся в пункте 72 Лимской декларации, Генеральная Ассамблея резолюцией 31/202 от 22 декабря 1976 года учредила ФПРООН, который начал свою деятельность 1 января 1978 года на основе общих процедур, установленных Генеральной Ассамблеей в резолюции 31/203 от 22 декабря 1976 года, а его первоначальная программа деятельности на 1978 год была одобрена

Постоянным комитетом Совета по промышленному развитию (СПР) на его девятой сессии. Хотя объем ресурсов ФПРООН намного ниже желательного ежегодного уровня в 50 млн.долл. США, установленного СПР на его одиннадцатой сессии, а затем Генеральной Ассамблеей в резолюции 32/166 от 19 декабря 1977 года, тем не менее наблюдается определенный рост взносов в ФПРООН и был принят ряд инициативных предложений по девяти приоритетным областям программы, одобренным СПР.

#### Отношения с организациями системы Организации Объединенных Наций

5. Мероприятия, проведенные ЮНИДО в осуществление ее центральной координирующей роли в области промышленного развития в рамках системы Организации Объединенных Наций, излагаются в отдельном документе по координации, представляемом Третьей Генеральной конференцией в подпункте 6 а) (ID/CONF.4/10).

#### Система консультаций

6. Пункт 66 Лимской декларации и Плана действий предусматривает, чтобы ЮНИДО включила в свою деятельность систему постоянных консультаций на глобальном, региональном и секторальном уровнях в целях облегчения перемещения некоторых производственных мощностей, имеющих в развитых странах, в соответствии с пунктом 61 а) Плана действий. Развитие этой системы подробно излагается в отдельных документах, представляемых Третьей Генеральной конференцией для ее рассмотрения под подпунктом 5 е) (ID/CONF.4/6 и ID/CONF.4/12). В этих документах рассматриваются организационные мероприятия и потребности и предлагаются дальнейшие меры для рассмотрения их Третьей Генеральной конференцией.

Рекомендации Специального комитета по долгосрочной стратегии

7. Специальный комитет по долгосрочной стратегии ЮНИДО был создан СПР на его седьмой сессии резолюцией 38(VII); он представил СПР на его восьмой сессии доклад и рекомендации, принятые Комитетом 11 марта 1974 года. СПР одобрил заключения и рекомендации этого доклада и просил, чтобы соответствующие разделы этого доклада, а также доклад Группы высокопоставленных экспертов по долгосрочной стратегии ЮНИДО были представлены Второй Генеральной конференцией ЮНИДО.

8. Рекомендации Специального комитета охватывают промышленную стратегию и политику, промышленную информацию, оперативную деятельность, деятельность по стимулированию, центральную координирующую роль ЮНИДО и организационные финансовые потребности. Последние два вопроса излагаются в настоящем документе или в других документах, представляемых Третьей Генеральной конференцией; мероприятия, касающиеся первых четырех групп рекомендаций, излагаются в нижеследующих пунктах.

Промышленная стратегия и политика

9. Комитет рекомендовал, чтобы роль ЮНИДО не ограничивалась осуществлением проектов технического сотрудничества, финансируемых ПРООН, а предусматривала также осуществление руководства в области промышленного развития с целью предоставления консультаций и содействия по вопросам политики и стратегии в области индустриализации. Было высказано мнение, что для этого потребуется расширить программу исследований на уровне стран, а также на региональном, секторальном и глобальном уровнях.

10. Комитет рекомендовал также, чтобы программа исследований и обзоров ЮНИДО носила проблемно-практический характер. В рамках реорганизации Секретариата ЮНИДО в 1976 году был создан Международный центр промышленных исследований (МЦПИ) с целью проведения исследований по вопросам политики и оперативной деятельности. Он осуществил программу исследований в соответствии с направлениями, рекомендованными Специальным комитетом и, в частности, внес ценный вклад в систему консультаций, программу оперативной деятельности и расширенную программу действий по укреплению технологического потенциала развивающихся стран. Исследования по отдельным секторам, подготовленные МЦПИ, внесли существенный вклад в систему секторальных консультаций, а также послужили основой для оказания технической помощи в этих секторах. Помимо Обзора промышленного развития, был проведен ряд исследований по промышленной политике и стратегии и были подготовлены пособия, которые в настоящее время непосредственно используются в техническом сотрудничестве и прединвестиционной деятельности. Краткие очерки промышленного развития по странам, подготовленные МЦПИ, послужили аналитическим материалом по секторам для мероприятий программирования по странам ПРООН благодаря тому, что в них были изложены стратегия и политика правительств в области индустриализации.

#### Промышленная информация

11. Деятельность ЮНИДО в области промышленной информации осуществлялась по направлениям, предложенным Специальным комитетом. На своей тринадцатой сессии СПР постановил, чтобы Банк промышленной и технологической информации, созданный первоначально на опытной основе, продолжал свою



текущую деятельность, располагая надлежащим персоналом и финансовыми ресурсами, и чтобы его деятельность распространилась на секторы и темы, охватываемые системой консультаций ЮНИДО, а также на секторы, отобранные Международным форумом по соответствующей промышленной технологии. На своей второй сессии в 1979 году Экономический и Социальный Совет (ЭКОСОС) одобрил решение и рекомендации СПР и просил Генеральную Ассамблею выделить необходимые средства по бюджету программы на 1980-1981 гг. (резолюция ЭКОСОС 1979/54).

#### Оперативная деятельность

##### Техническое сотрудничество

12. При реорганизации в 1976 году Секретариата ЮНИДО в соответствии с решением Второй Генеральной конференции и в ходе ряда последующих корректировок структура секретариата была пересмотрена в интересах оказания более эффективной поддержки оперативной деятельности. Эти мероприятия были изложены в Ежегодном докладе Исполнительного директора за 1976 год (ID/V/180) и в докладе Исполнительного директора (ID/V/187) одиннадцатой сессии СПР. Объединение в едином Отделе промышленных операций (ОПО) всех технических секций, непосредственно занимающихся проектами технического сотрудничества на местах, а также секций, на которые возложены набор кадров и предоставление оборудования и услуг, повысило эффективность и деловитость в осуществлении проектов на местах. Создание нового Бюро совместной программы инвестирования также в рамках ОПО укрепило взаимосвязь между техническим сотрудничеством и деятельностью по содействию инвестированию. В Отделе координации политики имеются секции разработки и оценки программ наименее развитых стран и экономического сотрудничества между развивающимися странами,

которые занимаются общими проблемами разработки программ и проектов, а также подготовкой необходимых оценок финансирования; между двумя отделами поддерживаются тесные связи на всех уровнях и всех стадиях работы по проектам. Кроме того, исследования по странам и секторам, проводимые МЦПИ, обеспечивают экономические и технические аналитические материалы, помогающие программированию технического сотрудничества и разработке проектов. Особенно тесное сотрудничество между отделами осуществляется в области технологии, причем программы в этой области разрабатываются при активном участии технических специалистов как ОПО, так и МЦПИ. Эта межотдельская координация еще в большей степени подкрепляется работой Комитета по программированию, который помимо изучения политических вопросов и разработки политики составления программ занимается также утверждением программ и проектов, подлежащих финансированию со стороны ПРООН, и периодическим обзором хода работы по осуществлению программ ЮНИДО. Другим методом межотдельской координации является создание оперативных групп, которые занимаются такими проблемами, как определение новых перспектив технической помощи, проекты промышленного инвестирования, индустриализация сельских районов, вовлечение женщин в процесс развития и энергетики.

13. Еще более высокая степень межотдельской координации была достигнута благодаря назначению в октябре 1978 года Исполняющего обязанности Заместителя Исполнительного директора, которому поручено обеспечение руководства и контроля деятельности ЮНИДО в области технической помощи, включая программирование и осуществление проектов технической помощи на местах, а также соответствующей деятельности в области передачи технологии и содействия инвестированию.

Представительство в регионах и странах

14. Как отмечалось на одиннадцатой сессии СПР, сами по себе меры, направленные на укрепление Секретариата в центральных учреждениях, являются недостаточными для повышения эффективности деятельности на местах. Необходимы были также меры, направленные на усиление присутствия ЮНИДО на уровне стран и регионов. Для достижения этой цели были приняты такие меры, как комплектование совместных отделов промышленности, имеющих тесные связи с МЦПИ, во всех региональных комиссиях, за исключением Комиссии для Европы, и увеличение числа постов советников по промышленному развитию на местах (СИДФА) с 23 в 1975 году до 38 к концу 1978 года. СПР рекомендовал в будущем дополнительно увеличить количество постов до 60. Эти посты СИДФА финансируются почти исключительно за счет ПРООН, и после изучения исследования по программе Совет управляющих ПРООН в 1979 году обратился с просьбой провести совместное исследование ПРООН/ЮНИДО по отдельным странам с целью изучения потребностей в услугах СИДФА. Это исследование было начато в ноябре 1979 года, и ожидается, что его результаты будут представлены СПР и Совету управляющих ПРООН в 1980 году. Проблема долгосрочных мероприятий по финансированию сети СИДФА остается нерешенной, несмотря на широковысказанное выражение поддержки самой системы. С целью расширения сферы деятельности, охватываемой имеющимся в настоящее время ограниченным количеством СИДФА, ЮНИДО приняла предложения ряда промышленно развитых стран направить младших сотрудников категории специалистов (МСС) для оказания помощи СИДФА; эти сотрудники во многих случаях в значительной мере способствовали

усилению эффективности деятельности СИДФА. В настоящее время на местах совместно с СИДФА проходят службу 30 младших сотрудников категории специалистов.

#### Деятельность по стимулированию

15. После реорганизации Секретариата деятельность по стимулированию осуществляется специальной секцией, входящей в Отдел координации политики, созданной в целях сотрудничества с неправительственными организациями и деловыми и промышленными учреждениями, а также Бюро совместной программы инвестирования, действующим через свою сеть отделений по содействию инвестированию в нескольких промышленно развитых странах. Эта деятельность тесно координируется с деятельностью, проводимой в рамках системы консультаций.

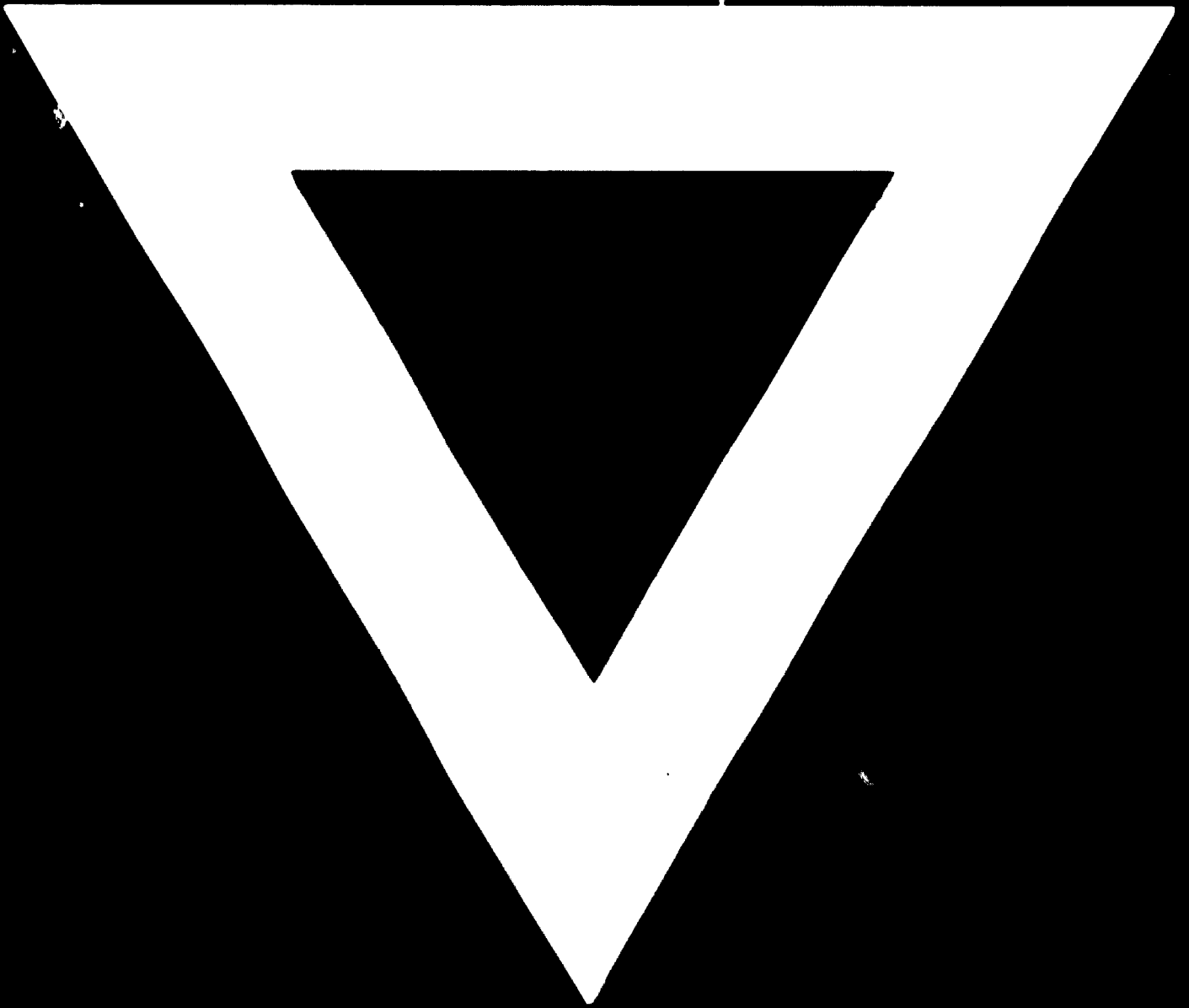
#### Резюме

16. Обобщая этот вопрос, можно отметить, что после проведения Второй Генеральной конференции в Лиме были приняты разнообразные меры по повышению эффективности организационных мероприятий ЮНИДО, которые позволили Секретариату оказывать более эффективную поддержку быстро расширяющейся программе технического сотрудничества на местах, а также приступить к осуществлению новых видов деятельности в таких первоочередных областях, как промышленные исследования и анализ, передача технологии, стимулирование инвестиций и перемещение (включая систему консультаций). Вместе с тем, несмотря на внесение изменений в организационные мероприятия, отсутствие соизмеримого роста бюджетных ресурсов не позволило Секретариату в реорганизованном виде полностью выполнить поручения СПР и удовлетворить потребности развивающихся стран. В период превращения ЮНИДО в специализированное учреждение по-прежнему ощущается необходимость в расширении автономии, в особенности

в вопросах комплектования штатов и подготовки бюджета, а также необходимость в значительном росте ресурсов как в виде ассигнований по регулярному бюджету, так и за счет добровольных взносов.



**B-364**



**80.12.02**